



Hier en ginder

Contactblad



Thuisfront Bergharen-Hernen-Leur — De Missie

Vrij vroeg

Vrij vroeg in de maand verschijnt dit julinumnummer. We willen de motocross- en de vacantiendrukke vóór zijn en U tijdig laten weten dat het ook deze maand weer kermis is in Bergharen en Hernen.

Ons volgend nummer moet U echter pas in de tweede helft van augustus verwachten.

Ook ditmaal is er aan de HIER-gebeurtenissen de meeste aandacht besteed. Bovendien zijn we rijkelijk geïllustreerd.

We mogen U nogmaals vragen om direct door te geven, wanneer Uw buurman wel en U geen blaadje ontvangt. De gemaakte fout kan dan tijdig hersteld worden.

Velen informeerden naar de toestand van onze redacteur, de heer Teijssen. We stellen dat bijzonder op prijs en kunnen laten weten, dat hij het goed maakt en in augustus weer thuis hoopt te zijn.

Voorts viert hij op 10 juli zijn 48e verjaardag. We schrijven ongetwijfeld namens U allen, wanneer we hem van harte gelukwensen en hem nog vele jaren gunnen voor zichzelf, voor iedereen en voor alles, waar hij zo slecht voor gemist kan worden. Van harte spoedige beterschap.

Aan allen, die op vakantie gaan, wensen we veel plezier toe. In die tijd zult U de MISSIE zeer zeker ook niet vergeten.

De adressen van de hiernaast genoemde jarigen vindt U wel elders in dit nummer. Ons gironummer is nog altijd: 1010000



Onze



jarigen.....

Nu de maand augustus nadert, komen er ook weer 'n paar jarigen aan de beurt. Dat is dan allereerst de op een na oudste van onze zusters-missionarissen, moeder Dominico (Willems), die in Indonesië op 18 augustus haar 54e verjaardag viert. Zij is in 1907 geboren in de woning, waar thans de fam. van Vulpen woont. Alleen de ouderen zullen haar nog kennen. Zij is echter eveneens een der onzen. We feliciteren haar van harte met deze verjaardag en wensen haar een vruchtbare missie-arbeid toe in Indonesië, waar zij Moeder-Overste is van een der nederzettingen van de zusters van de Goddelijke Voorzienigheid. Haar adres vindt U hiernaast.



De piloot

Onze pater-vliegenier Agnellus Verheijen verjaart op 12 augustus. Of hij die verjaardag zal vieren hoog in de lucht of in zijn missiepost in Nabire, waar hij tijdelijk als pastordienst doet, we weten het niet, maar ook hem wensen we van harte proficiat met zijn 32e verjaardag. We wensen hem tevens meer geluk toe met de vliegerij boven de binnenlanden van Nieuw-Guinea.

Vanzelfsprekend konden we niet nalaten zijn vliegtuig (het lijkt er op..) bij deze felicitatie te plaatsen.

Wist U

dat de ziekendag te Bergharen in de afgelopen maand weer grote belangstelling heeft getrokken?

dat UNI een Haravabekertournooi organiseert en a.s. zondag de eerste wedstrijd zal worden gespeeld?

dat de jonge boerinnen en jonge boeren van Bergharen op de sportdagen te Altforst en te Groesbeek weer betere resultaten hebben bereikt dan alhier?

dat zij het te Groesbeek in verzengende hitte zelfs presteerden een eerste prijs te halen met de gemengde volksdans en de dames een tweede in de estafette?

dat de tekening van de renner hiernaast er is geplaatst voor Pietje Schreven uit Bergharen, die in zijn klas de tour van Hernen won?

dat Pietje tegenwoordig zijn renfietsen naar het crossterrein vervoert per fietswagentje?

dat op woensdag, 19 juli a.s. de ouden van dagen uit onze gemeente weer hun jaarlijks uitstapje maken?

dat zij dorstiger zijn dan wij durfden veronderstellen, omdat zij een bezoek wilden brengen aan de bierbrouwerij van Heinekens in den Bosch?

dat Heinekens dit echter tijdig in de gaten heeft gekregen en heeft laten weten op de aanvraag niet in te kunnen gaan?

dat dit wel erg jammer is voor degenen onder hen, die tot de excellente groep van bierproevers behoren?

dat de kermis weer in het land is en op zondag, 9, maandag, 10 en dinsdag, 11 juli in Hernen zijn tenten weer op zal slaan?

dat er daar dan weer heel wat kippeboutjes verorberd zullen worden?

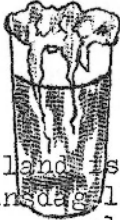
dat de kermis te Bergharen een week later zal worden gehouden?

dat het voor eendeboutjes nu niet de juiste tijd is en de Bergharenaren daarom bij de buurlieden aan de overzijde van de Tol maar het daarvoor meer geëigende spul moeten gaan kopen?

dat zaterdag voor de kermis te Bergharen weer een dansavond wordt gegeven ten bate van fanfare en drumband?

dat het aantal spelende leden van de fanfare is uitgegroeid tot 30 en van de damesdrumband tot 16?

dat weer 9 leerlingen in opleiding zijn?



Burgerlijke Stand

over de maand JUNI 1961. Deze keer zonder ooeveaar, want die kwam er gewoonweg niet aan te pas.....

GEBOREN: geen (vorige maanden te hard van stapel gelopen...)

OVERLEDEN: Polman, Theodora M., 82 jaar, wed. van Lindeman, H. te Bergharen (1 juni)

ONDERTROUWD:

- 8 juni: Peters, Antonius M.I., 28 j., Wijchen v. Heumen, Arnolda W., 26 j., Hernen
- 28 juni: Peters, Antonius J.F., 30 j., Hernen v. Lubeek, Johanna M., 30 j., Hernen.
- 28 juni: Herfkens, Gerardus J.Th., 30 j., Ewijk Hoeks, Wilhelmina M., 31 j., Hernen.

GETROUWD:

- 14 juni: (alleen wettelijk) v. Summeren, Marinus P.J. Bergharen Janssen, Anna M. Bergharen/Wijchen (Het ene blok kwijt, het andere er weer aan...)
- 26 juni: Derks, Wilhelmus H. (meer melk..) Bernts, Anna J.W. Bergharen.
- 29 juni: Peters, Antonius M.I., Wijchen v. Heumen, Arnolda W., Hernen.

Aantal inwoners van de gemeente Bergharen op 1 januari 1961: 1879, op 1 juli: 1909

Wist U:

dat de motorwedstrijden om de Grand Prix op 30 juli a.s. ook weer door radio wereldomroep zullen worden uitgezonden, zodat deze dus ook in de missie zullen gehoord worden?

dat de Boerinnenbond van Hernen-Leur een reis naar Arnhem en omgeving heeft gemaakt en behoorlijk op tijd thuis was 's avonds om tijdig op stok te kunnen?

dat de boerinnenbond van Bergharen het minder fraai maakte en na een reis via Rotterdam, de Europoort, Madurodam, den Haag, Scheveningen en den Bosch pas 's nachts om half één terugkeerde?

dat de schik onderweg echter zo groot is geweest, dat er nu nog over wordt gepraat?

dat wij nou net na het typen van deze roemruchte reis er aan denken, dat we hierover niets mochten schrijven?

dat u daarom wordt verzocht het maar over te slaan?

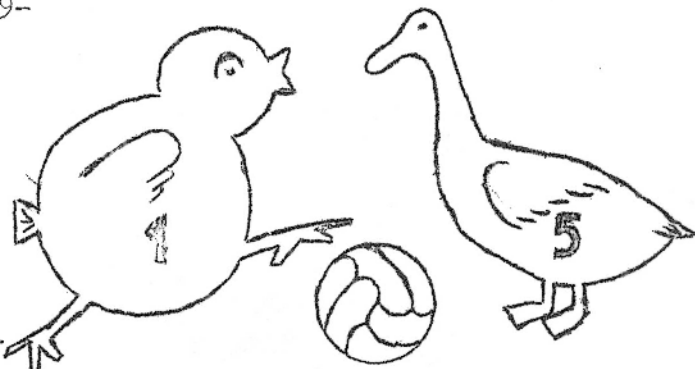
De paarden van broeder Marius

Vanuit Epouto bij de Wisselmeren op Nieuw-Guinea, geeft broeder Marius Janssen van de Flerde enige bijzonderheden uit dit missiegebied. In de statie Epouto is een pater en zijn twee broeders en vijf zusters van het Derde Ordehuis van Alverna. De pater komt uit de Acht orhoek, een broeder en vier zusters uit Limburg, een zuster uit Zeeland.

'Wij hebben hier een school voor Voortgezet Onderwijs. Dus leerlingen van diverse scholen uit dit gebied. De beste van die scholen komen dan hier om wat meer te leren en later hoger op te kunnen. De voertaal op school is nederlands. Momenteel zijn er nog maar twee klassen, in september komt de derde klas er bij. Dan zullen het ongeveer 130 leerlingen zijn. Na deze school doorlopen te hebben, kunnen ze onderwijzer, verpleger en kantoorclerk worden. Ze kunnen ook naar een land- of tuinbouwschool of een ander vak gaan leren. Er zijn dus wel mogelijkheden, maar wat ze verder ook willen worden, na deze school zullen ze altijd nog enkele jaren moeten leren voor ze een redelijke baan kunnen krijgen. Ze kunnen alleen maar hoger op, wanneer ze een diploma hebben.

Twee van de zusters staan voor de klas, de andere drie doen het huishouden. Ongeveer 20 meisjes doen het werk mee en volgen op die manier een huishoudcursus. Er zijn ook 20 jongens 6 tot 7 uur lopen hier vandaan, waar ook een pater zit, die graag wat jongens heeft, waar hij wat hulp van kan hebben. Die gaan in een kampong in de buurt naar school. Voor het werk in de tuin en het timmeren leren zijn er nog 20 tot 25 groteren. Alles bij elkaar zijn er heel wat, die iedere dag de kost moeten hebben.

Als hoofdvoedsel is hier de zoete aardappel. Deze moet 8 tot 9 maanden staan voor hij volwassen is. Er is ook veel groente nodig. Alles draait echter heel aardig en de toekomst ziet er hoopvol uit. Als ik goed ben ingelicht, bestaat er een gegronde hoop, dat we binnen afzienbare tijd echte paardekracht krijgen!



Onder een nog warm avondzonnetje en op de prachtige pas geschoren grasmat van Hernens voetbalterrein, werd op zaterdag, 24 juni, de revanchewedstrijd gespeeld tussen de veteranen van Hernen en Bergharen, welke eindigde in een 5-1 overwinning voor de gasten.

Hoe vreemd het moge klinken, al spoedig bleek, dat de benen van de naar verhouding zware eenden sneller waren dan de ranke kippepootjes en dus eerder en meer het doel wisten te bereiken. De rust ging dan ook in met een 1-0 voorsprong voor Bergharen.

In de tweede helft was het helemaal verkeken voor de kakelende mannen. Voor rust waren er nog verontschuldigen, omdat Hernen slechts 10 voetballende kippen kon vergaren, maar toen na de rust als nummer 11 een onzer nog rappe redacteurs werd ingezet, mocht het nog niet baten. Zijn schoenen waren trouwens op deze strijd niet voldoende ingesteld. Zij waren niet voorzien van noppen, het glijvermogen was te groot en zodoende konden de bochten niet op de juiste wijze worden genomen. Op z'n leest waren deze schoenen bovendien verdeeld in twee bovenstukken en twee zolen, tenminste zo ongeveer...

Heel Uni gooide zich in de aanval. Tegen een dergelijk geweld moest het hardste gekakel het afleggen. De ranke pootjes hadden kennelijk gebrek aan vitamine A en kalk en stuntelige schoten werden naar Bergharens eendedom gemikt. Slechts eenmaal glimlachte Vrouwe Fortuna tegen Hernens mannen, wier onmiskenbare dapperheid beloond werd met een goaltje. Daartegenover flodderden de eenden er na de rust nog vier door de met portzegels afgezette goal van het kippenok.

Heel de wedstrijd werd echter gekermerkt door een vriendschappelijke en sportieve sfeer, hoewel de onkreukbare, wijdpijpig gebroekte en gebretelde Kobus in geruite kiel als grensrechter een enkele maal door (natuurlijk!) Unisupporters beticht werd van partijdigheid.

Nadat eenden en kippen broederlijk de krentenmik opgepikt hadden, togen allen voldaan huiswaarts.

Hoe



-30-

U hebt het natuurlijk al vaak gehoord:

HOE WARM HET WAS EN HOE VER.....

Zaterdag, 1 en zondag, 2 juli waren dagen om er voor ons blaadje iets voor op te tekenen.

HET WAS ZO WARM:

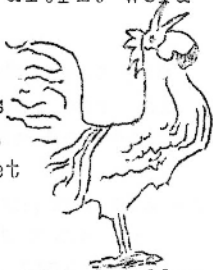
dat ze in Hernen ijsblokken in de kippenhokken moesten leggen om te voorkomen, dat de eieren direct na het leggen gingen koken.....

dat zoveel Bergharensen eenden het weteringwater opzochten, dat deze bijna overliep.....

dat een jongeman uit Hernen 's avonds niet voldoende puf meer had om tijdig het licht van zijn fiets aan te zetten. Hij zal nu wel voldoende poen op moeten brengen om het proces-verbaal te betalen.....

dat het maken van zo'n ding ook op die dagen zoveel geestkracht vergde, dat een politiewagen voor een uitrit werd gearparkerd.....

dat zowel de haan van Hernens als van Bergharens toren stond te gapen..... Die van Leur hebben we niet meer gezien, omdat het zo warm was en zo ver.....



dat wij met dit nummer pas durfden te beginnen, nadat de warmte was verdwenen uit vrees, dat er opeens te veel vet zou wegdrijven.....

dat UNI de strijd om de Harxvabeker op 2 juli niet durfde te laten spelen -zondag dus dubbel publiek-.....

dat tenslotte zelfs sommige koeien het in haar hoofd kregen om 'n paar melkloze snipperdagen te nemen.....



Adressen van de jarigen...

Eerw. Moeder Dominico
Djalan Raja 54
KUDUS
INDONESIE

Eerw. pater Agnellus Verheijen
R.K. Missie Nabire
NED. NIEUW-GUINEA

Memisa

De E.H.B.O. heeft ons laten weten, dat zich reeds liefhebbers voor breien hebben aangemeld. Er zijn ook reeds oude brillen en lakens ontvangen. Wie er nog meer heeft, die men niet meer gebruikt, kan ze te allen tijde inleveren bij de leden van de E.H.B.O., die ze weer naar de Memisa zenden.

Noorwegen Zuster Hilaria

Als eerste reactie op onze mededeling, dat we door de post van onze missionarissen heen waren, ontvingen we juist voor we het laatste gedeelte van dit nummer wilden gaan typen, een brief uit Noorwegen van zuster Hilaria Derks. Ze was er echt van geschrokken, dat wij nu helemaal zonder brieven van missionarissen zaten, maar we kunnen haar wel gerust stellen: met het gevecht tussen kip en eend hebben we een aardige ruimte van ons blaadje in beslag kunnen nemen. Al zijn kip en eend dan tegenwoordig broederlijk vereend, het zijn toch altijd twee verschillende soorten, die steeds weer iets anders op elkaar aan te merken hebben. Beiden blijven echter sportief. Het gekakel en gekwaak zijn van goedaardige aard.

Zuster Hilaria betuigt haar deelneming met de heer Teijssen. Zij belooft voor een spoedig herstel te bidden. Op die intentie heeft zij al menigmaal de H.Mis en de H.Communie voor hem opgeofferd.

Zo zien we dan dat HIER niet alleen voor GINDER werkt en bidt, maar dat even goed GINDER aan HIER denkt.

Wij moeten het hierbij laten voor wat de brief van zuster Hilaria uit Noorwegen betreft.

De volgende maand liggen de brieven natuurlijk weer opgestapeld. We zullen dan trachten ze weer zo gauw mogelijk te verhierenginderen.....